

Front panel (French)

SPA PURE PASTILLES DE BROME

DÉTRUIT LES BACTÉRIES ET LES ALGUES DANS L'EAU DES PISCINES ET SPAS
DOMESTIQUE

PRINCIPES ACTIFS

Brome disponible, présent sous forme de 1-bromo-3-chloro-5,5-diméthylhydantoïne et hydantoïnes apparentées ...68.4%

Chlore disponible, présent sous forme de 1-bromo-3-chloro-5,5-diméthylhydantoïne et hydantoïnes apparentées ...28.2%

No. D'ENR. 33365 LOI SUR LES P.A.

GARDER HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS



POISON CORROSIF

DANGER - CORROSIF POUR LES YEUX ET LA PEAU

SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL

LIRE CETTE ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI

POIDS PAR TABLET : 20 g

CONTENU NET:

Lawrason's Inc.
460 Wyecroft Road,
Oakville, Ontario
L6K 2G7
905-842-8300

Back panel (French)

Lorsqu'utilisées selon le mode d'emploi, les pastilles SPA PURE PASTILLES DE BROME assainissent efficacement l'eau des piscines.

AVERTISSEMENT: Un contact direct entre les pastilles et les surfaces en vinyle, synthétique, ou avec les surfaces peintes de la piscine peut en causer le blanchiment. Les mécanismes de distribution automatique utilisés avec ces pastilles doivent être totalement libres de toutes traces d'autres assainissants afin d'éviter la probabilité d'une explosion.

MISES EN GARDE :

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Sensibilisant cutané potentiel. Forme un gaz dangereux s'il est mélangé à un acide. NE PAS mélanger à un autre produit chimique. Puissant agent d'oxydation. Peut provoquer un incendie ou une explosion s'il est contaminé. Corrosif. Corrosif aux yeux et à la peau. Peut causer des dommages aux yeux et des brûlures à la peau. L'exposition de la peau à la poussière peut provoquer une réaction allergique sur la peau chez certaines personnes. L'inhalation de poussière peut être nocive ou fatale. L'ingestion peut être nocive ou fatale. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas ingérer. Ne pas inhaler la poussière. Il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des lunettes de sécurité lorsque l'on manipule ce produit. Enlever et laver les vêtements contaminés avant utilisation.

DANGERS PHYSIQUES ET CHIMIQUES : Puissant agent oxydant. Mélanger avec de l'eau seulement. Utiliser des accessoires de manutention et un équipement secs et propres. Ne pas ajouter ce produit à tout dispositif de distribution pouvant contenir des résidus d'autres produits. L'ajout du produit à de tels résidus pourrait causer une violente réaction chimique, voire incendie ou une explosion. Le contact de ce produit avec l'humidité, des matières organiques ou tout autre produit chimique peut déclencher une réaction chimique et la production de chaleur, de gaz dangereux et, possiblement, entraîner un incendie ou une explosion. En cas de contact ou de décomposition, ne pas refermer hermétiquement le contenant. Si possible, isoler le contenant à l'air libre ou dans un endroit bien ventilé. Au besoin, l'arroser à grande eau.

ENTREPOSAGE : Garder le contenant fermé et l'entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé, loin de la chaleur, des flammes nues, des rayons du soleil et d'autres produits chimiques.

ÉLIMINATION: Rincer soigneusement le contenant avant de le jeter. Ne pas réutiliser le contenant vide. Recycler si possible ou éliminer conformément aux règlements locaux et provinciaux. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

PREMIERS SOINS:

En cas d'ingestion: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin.

Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes.

Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'inhalation: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec les yeux: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale. En cas d'irritation ou d'autres effets nocifs, laver immédiatement avec de l'eau et du savon.

Obtenir des soins médicaux si les symptômes persistent.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES : Il est contre-indiqué d'administrer un lavage gastrique, à cause des risques de lésions aux muqueuses. Ce produit est corrosif pour la peau et les yeux, et peut entraîner une réaction de sensibilisation ou une réaction allergique chez certaines personnes. Administrer un traitement symptomatique.

MODE D'EMPLOI DANS LES PISCINES:

Poids de chaque tablet : 20g

REMARQUE: Vérifier la date d'expiration de la trousse d'analyse pour éviter les résultats faux. Dans une nouvelle piscine, donner un traitement choc sans chlore si nécessaire.

1. Maintenir quotidiennement les teneurs aux valeurs appropriées; ces teneurs sont déterminées à l'aide d'une trousse d'analyse.

Teneur en brome résiduel:	1,0 - 3,0 ppm
pH:	7,2 - 7,8
Alcalinité totale:	100 - 150 ppm
Dureté (en calcium):	200 - 300 ppm

2. Si un mécanisme de distribution automatique est utilisé, remplir la (les) chambre(s) avec des pastilles et régler le taux d'écoulement selon les recommandations du fabricant pour garder les teneurs en brome résiduel quotidiennes aux valeurs voulues. Comme méthode alternative d'alimentation, vous pouvez ajouter les pastilles dans le panier de l'écumoire. La quantité quotidienne utilisée doit être d'environ 25 g de pastille de bromation par 10 000 L d'eau de piscine pour garder les teneurs en brome résiduel entre 1,0 et 3,0 ppm. REMARQUE: Il peut être nécessaire d'utiliser de plus fortes doses par temps chaud, lorsque la piscine est fortement utilisée et lorsqu'il a plu pour garder les teneurs en brome résiduel aux valeurs voulues.

3. Il est recommandé de procéder régulièrement à une surchloration de l'eau de la piscine. Suivre les instructions de l'étiquette du produit de surchloration utilisé.

Les PASTILLES DE BROMATION KEDA, lorsqu'elles sont utilisées conformément aux instructions, assainissent et désinfectent efficacement l'eau du spa.

AVERTISSEMENT : Le contact direct des pastilles sur les surfaces en vinyle ou synthétiques peut les faire blanchir. Les distributeurs automatiques utilisés pour alimenter les pastilles doivent être totalement exempts de tout trace d'un autre assainisseur de spa pour afin d'éviter la possibilité d'une explosion.

MODE D'EMPLOI DANS LES SPAS:

1. Maintenir les niveaux quotidiens recommandés selon les résultats obtenus avec une trousse d'analyse.

Brome libre disponible :	3,0 à 5,0 ppm
pH :	7,2 à 7,8
Alcalinité totale :	100 à 150 ppm
Dureté calcique :	100 à 200 ppm

2. Si un distributeur automatique est utilisé, remplir la(les) chambre(s) avec des pastilles et régler le débit de l'eau selon les recommandations du fabricant, pour maintenir le résidu de brome adéquat. Comme méthode alternative d'alimentation, vous pouvez ajouter les pastilles dans le panier de l'écumoire. La dose quotidienne est d'environ 5 g de **PASTILLES DE BROME Spa Essentials** par 1 000 L d'eau de spa.

REMARQUE : L'usage intensif du spa et la température élevée de l'eau peuvent faire augmenter la dose utilisée pour maintenir le résidu de brome adéquat.

3. Il est recommandé de faire une surchloration périodique de l'eau de spa. Suivre le mode d'emploi de l'étiquette du produit de surchloration utilisé.

REMARQUE : Le moussage, la turbidité et l'eau malodorante qui persistent, indiquent que le niveau de l'assainisseur est inadéquat. Pour corriger de tels problèmes, surchlorer l'eau du spa en ajoutant un produit de surchloration. Faire circuler l'eau durant au moins 30 minutes et attendre 4 heures avant d'utiliser le spa.

4. Pour obtenir un assainissement approprié, le spa doit être vidé en entier périodiquement. Le nombre de jours entre LA VIDANGE COMPLÈTE DU SPA est égale au volume du spa en litres, divisé par 10 fois le nombre maximal de baigneurs par jours. Remplir le spa d'eau et suivre de nouveau le MODE D'EMPLOI. La température maximale d'un spa doit être 40°C et le temps d'utilisation du spa à cette température ne doit pas dépasser 15 minutes.

NE PAS contaminer les réserves d'eau d'irrigation ou d'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou l'élimination des déchets.

MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES :

Ce produit est toxique pour les poissons. Ne pas déverser dans les lacs, les cours d'eau, les étangs ou et le réseau public de distribution d'eau. **NE PAS** contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination de déchets.